By: Paxton (Lewis) S.B. No. 1620

Substitute the following for S.B. No. 1620:

By: Farrar C.S.S.B. No. 1620

## A BILL TO BE ENTITLED

1 AN ACT

- 2 relating to certified communication access realtime translation
- 3 providers.
- 4 BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF TEXAS:
- 5 SECTION 1. Section 57.001, Government Code, is amended by
- 6 adding Subdivisions (8) and (9) to read as follows:
- 7 (8) "Communication access realtime translation" or
- 8 "CART" means the immediate verbatim translation of the spoken word
- 9 into English text by a certified CART provider.
- 10 (9) "Certified CART provider" means an individual who
- 11 holds a certification to provide communication access realtime
- 12 translation services at an advanced or master level issued by the
- 13 Texas Court Reporters Association or another certification
- 14 association selected by the department.
- 15 SECTION 2. The heading to Section 57.002, Government Code,
- 16 is amended to read as follows:
- 17 Sec. 57.002. APPOINTMENT OF INTERPRETER OR CART PROVIDER;
- 18 <u>CART PROVIDER LIST</u>.
- 19 SECTION 3. Section 57.002, Government Code, is amended by
- 20 amending Subsections (a) and (b) and adding Subsection (f) to read
- 21 as follows:
- 22 (a) A court shall appoint a certified court interpreter or a
- 23 certified CART provider for an individual who has a hearing
- 24 impairment or a licensed court interpreter for an individual who

C.S.S.B. No. 1620

- 1 can hear but does not comprehend or communicate in English if a
- 2 motion for the appointment of an interpreter or provider is filed by
- 3 a party or requested by a witness in a civil or criminal proceeding
- 4 in the court.
- 5 (b) A court may, on its own motion, appoint a certified
- 6 court interpreter or a certified CART provider for an individual
- 7 who has a hearing impairment or a licensed court interpreter for an
- 8 individual who can hear but does not comprehend or communicate in
- 9 English.
- 10 (f) The department shall maintain a list of certified CART
- 11 providers and, on request, may send the list to a person or court.
- 12 SECTION 4. Sections 57.001(6) and 57.021(d), Government
- 13 Code, are repealed.
- 14 SECTION 5. This Act takes effect immediately if it receives
- 15 a vote of two-thirds of all the members elected to each house, as
- 16 provided by Section 39, Article III, Texas Constitution. If this
- 17 Act does not receive the vote necessary for immediate effect, this
- 18 Act takes effect September 1, 2013.